



中心 : _____ 姓名 : _____

1141229 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

許多人認為這些事件應該能為明星及公眾人物上了一課。當明星犯了錯，他或她可以選擇承認錯誤或否認。不過，明星們應該知道如果他們決定說謊，那麼等到真相揭穿之後，一般大眾和粉絲對他們將自有評斷。此外，由於年輕人常模仿名人的行為，時下的名人對於自己的一舉一動應更加謹慎，且勇於面對犯錯的後果。

事件 incident 公眾人物 public figure

上了一課 serve as a lesson 揭穿 reveal

一般大眾 general public 評斷 judgment

模仿 imitate 後果 consequence



中心 : _____ 姓名 : _____

1141229 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

Many people believe that these incidents should serve as a lesson to stars and public figures. When a star makes a mistake, he or she can choose to either admit or deny it. However, stars should know that if they decide to lie, then the general public and their fans will make their own judgments after the truth has been revealed. In addition, since young people often imitate what famous people do, celebrities today must be more careful about the way they act and brave enough to face the consequences of their mistakes.